



TÔNG GIÁO PHẬN SEATTLE GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle

6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188
Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023
Fax: (206) 324-5849 - Website: www.vmpwa.org



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTTĐVN Seattle là Giáo xứ Thê Nhân, mọi gia đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ
(206) 325-5626

CHÚA NHẬT VII PHỤC SINH LỄ CHÚA THĂNG THIÊN

Ngày 16 & 17 tháng 05 năm 2026

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 11:00 AM

THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 8:30 AM

CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 9:30 AM

Thứ Bảy: 4:00 PM và 6:00 PM

(Tuần nào 3 chương trình không học sẽ không có thánh lễ lúc 4:00pm)

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

RỬA TỘI: TRONG CÁC THÁNH LỄ

(Tuần thứ 4 trong tháng)

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày.

GIẢI TỘI:

Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha.

BÍ TÍCH XỨC DẦU:

Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: (206) 325 -5626

Bấm Số 1: Giờ Các Thánh Lễ

Bấm Số 7: Bí Tích Xức Dầu

Ngày và giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm

Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành
(206) 325-5626 Ext.2

Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân



“ Mọi quyền năng trên trời dưới đất đã được ban cho Thầy ”.

(Mt 28: 16-20)

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gửi về:

banniemtin@gmail.com

Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các thông tin của Giáo Xứ, xin vào:

www.vmpwa.org

Subscribe to our

YouTube Channel: VMPWA

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến!

Chúa Nhật tuần này chúng ta mừng lễ Chúa Thăng Thiên, đánh dấu việc Chúa Giêsu không còn hiện diện hữu hình trên trần gian, nhưng lại mở ra một sự hiện diện thiêng liêng của Ngài khắp mọi nơi, đi vào trong mọi ngõ đường cuộc sống. Trước khi giã từ các tông đồ trở về với Chúa Cha, Chúa Giêsu nhắc nhở các môn đệ hãy can đảm đi vào trong cuộc sống, sẵn sàng thi hành sứ mạng rao giảng Tin Mừng dù gặp những thách đố nhờ quyền năng của Chúa Thánh Thần mà Ngài sai đến.

Mỗi nhiệm vụ hay mỗi sứ mạng luôn được đặt trong sự tín thác vào sức mạnh và tình yêu quan phòng của Chúa. Nhưng đồng thời, mỗi Kitô hữu chúng ta cũng tập hy sinh, cố gắng hết sức mình trong ý thức rằng Chúa mời gọi và chọn chúng ta để Chúa dùng đôi mắt, đôi tai, đôi tay, đôi chân, và trái tim của chúng ta để vươn đến nhiều người trong ước muốn làm cho gia đình, giáo xứ, và xã hội ngày thêm nhân bản, thêm phát triển, thêm tình yêu và bình an.

Cuối tuần này ba chương trình: Việt Ngữ, Giáo Lý, và Thiếu Nhi Thánh Thể bé giảng, đánh dấu một giai đoạn học hỏi, sống đức tin và dẫn thân trong đời sống của các em học sinh, của quý Thầy Cô Việt Ngữ, quý Giáo Lý Viên, quý Trường và Huynh Trường, và của toàn thể quý Phụ Huynh. Mỗi người được Chúa chọn gọi và sai đi, thì hãy cùng đồng hành và giúp nhau làm tốt vai trò và ơn gọi của mình. Trong những năm qua, tôi cùng các lãnh đạo và đại diện của ba chương trình cùng với quý phụ huynh đã có những buổi họp hằng tháng để chia sẻ những diễn biến, sự việc, cũng như đưa ra những quan tâm và phương thức để thông nhất với nhau trong cách giải quyết. Tôi rất vui mừng và hân hoan bởi sự chung tay làm việc của ban phụ huynh và các lãnh đạo của 3 chương trình. Tôi cũng tiếp tục mời gọi sự cộng tác của các phụ huynh khác trong việc đưa con đến nhà thờ học giáo lý, Việt Ngữ và sinh hoạt Thiếu Nhi Thánh Thể đều đặn, và trong việc đóng góp giờ thiện nguyện giúp trong các ban: vệ sinh, âm thực, an ninh, y tế, điều hành...Giáo xứ luôn tạo mọi điều kiện thuận lợi để quý phụ huynh thể hiện sứ mạng và trách nhiệm của mình đối với con em quý vị.

Đại Hội Hành Hương Đức Mẹ La Vang sẽ vào ngày 26-28 tháng 6 sắp tới. Chủ đề của Đại Hội là “**Cùng Mẹ xây dựng gia đình đức tin.**” Gia đình thật quan trọng và cần được xây dựng trên nền tảng đức tin và tình yêu. Giáo xứ luôn quan tâm đến đời sống đức tin trong mỗi gia đình qua việc đồng hành với các đôi vợ chồng qua các chương trình thăng tiến hôn nhân: Mục Vụ Gia Đình Nazareth, và nay có thêm “**Marriage Renewal Workshop**” (từ ngày 5-7 tháng 6, 2026) cho các đôi vợ chồng trẻ nói tiếng Anh. Giáo xứ cũng đồng hành với các bạn trẻ, tìm ra những cách thức để giúp các bạn trẻ đương đầu với những thách đố đang lôi kéo các bạn ra khỏi đời sống đức tin và tâm linh, với những vấn đề rất thời sự: xác định giới tính, cách quen bạn trai bạn gái, sức khỏe tâm thần, cảm nhận hồng ân Chúa trong các môi tương quan....Tất cả những điều này được gom lại và được các chuyên gia trình bày và chia sẻ cùng đồng hành với các bạn trẻ trong các hội thảo của Đại Hội Đức Mẹ La Vang, phần tiếng Anh. Ngoài ra còn có thêm chương trình rước kiệu Thánh Thể, giờ cầu Thánh Thể, cầu nguyện Taize, praise & worship. *Phụ huynh và người lớn cũng được mời gọi tham dự các hội thảo bằng tiếng Việt được hướng dẫn bởi Đức Nguyên Tông Giám Mục Giuse Nguyễn Chí Linh, Đức Cha Vincent Nguyễn Long, Cha Micae Phạm Quang Hồng, và Cha Matthew Nguyễn Khắc Hy.* Xin quý Ông Bà Anh Chị Em khuyến khích con cháu từ 18 - 35 tuổi (hoặc 16 -17 tuổi đã được xác nhận và trưởng thành) tham gia vào hội thảo bằng tiếng Anh gọi là “**Ephphatha Conference for Young Adults: Encountering God’s Graces**” Xin chúng ta cùng giới thiệu và vào thăm trang mạng <https://ephphatha.vmpwa.org>

Chúa về trời, con vào đời! Đó là lời hát của một bản thánh ca mời chúng ta vững bước trên đường dân thân phục vụ trong tinh thần hướng về Chúa trong can đảm, tín thác và vui mừng!

Xin Chúa chúc lành cho tất cả chúng ta!

Trong Chúa Kitô,

Lm Gioakim Đào Xuân Thành

- **Chủ Tịch**
Gioan B. Lưu Công Tiên
- **Phó Chủ Tịch Nội Vụ**
Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền
- **Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ**
Augustino Nguyễn Ngọc Lân
- **Thư Ký**
Maria Nguyễn Lucy
- **Các Thành viên**
 1. Gioakim Trần Căn
 2. Angela Trương Kim Chi
 3. Phêrô Hồ Anh Dũng
 4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
 5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
 6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
 7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
 8. Theresa Trần Thanh Hường
 9. Theresa Cao Tuyết Khanh
 10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
 11. Phanxicô Nguyễn Lâm
 12. Vincente Trần Michael
 13. Đôminicô Nguyễn Nghĩa
 14. Theresa Phạm Tú Ngọc
 15. Phaolô Triệu Minh Quân
 16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
 17. Phêrô Đỗ Kiến Tài
 18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
 19. Gioan B. Trần Đình Thọ
 20. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
 21. Micae Bùi Đức Văn
 22. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- **Chủ Tịch**
Giuse Vũ Hoàng Trực
- **Phó Chủ Tịch**
Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết
- **Thư Ký**
Maria La Hiền Kimberly
- **Các Thành viên**
 1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
 2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

CHÚA NHẬT VII PHỤC SINH LỄ CHÚA THĂNG THIÊN

BÀI ĐỌC I: Cv 1: 1-11

Bài Trích sách Tông đồ Công vụ.

Thưa ngài Thê-ô-phi-lô, trong quyển thứ nhất, tôi đã tường thuật tất cả những việc Đức Giê-su làm và những điều Người dạy, kể từ đầu cho tới ngày Người được rước lên trời. Trước ngày ấy, Người đã dạy bảo các Tông Đồ mà Người đã tuyển chọn nhờ Thánh Thần. Người lại còn dùng nhiều cách để chúng tôi cho các ông thấy là Người vẫn sống sau khi đã chịu khổ hình : trong bốn mươi ngày, Người đã hiện ra nói chuyện với các ông về Nước Thiên Chúa. Một hôm, đang khi dùng bữa với các Tông Đồ, Đức Giê-su truyền cho các ông không được rời khỏi Giê-ru-sa-lem, nhưng phải ở lại mà chờ đợi điều Chúa Cha đã hứa, "điều mà anh em đã nghe Thầy nói tới, đó là : ông Gio-an thì làm phép rửa bằng nước, còn anh em thì trong ít ngày nữa sẽ chịu phép rửa trong Thánh Thần."

Bấy giờ những người đang tụ họp ở đó hỏi Người rằng : "Thưa Thầy, có phải bây giờ là lúc Thầy khôi phục vương quốc Ít-ra-en không ?" Người đáp : "Anh em không cần biết thời giờ và kỳ hạn Chúa Cha đã toàn quyền sắp đặt, nhưng anh em sẽ nhận được sức mạnh của Thánh Thần khi Người ngự xuống trên anh em. Bây giờ anh em sẽ là chứng nhân của Thầy tại Giê-ru-sa-lem, trong khắp các miền Giu-đê, Sa-ma-ri và cho đến tận cùng trái đất." Nói xong, Người được cất lên ngay trước mắt các ông, và có đám mây quyền lấy Người, khiến các ông không còn thấy Người nữa. Và đang lúc các ông còn đăm đăm nhìn lên trời phía Người đi, thì bỗng có hai người đàn ông mặc áo trắng đứng bên cạnh và nói : "Hỡi những người Ga-li-lê, sao còn đứng nhìn trời ? Đức Giê-su, Đấng vừa lia bỏ các ông và được rước lên trời, cũng sẽ ngự đến y như các ông đã thấy Người lên trời."

Đó là lời Chúa.

Đáp Ca: Tv 46: 2-3. 6-7. 8-9

Đáp: Thiên Chúa ngự lên, rộn rã tiếng hò reo,
Chúa ngự lên, vang dội tiếng tù và.

BÀI ĐỌC II: Ep 1:17-23

Bài trích thư của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Êphêxô.

Thưa anh em, tôi cầu xin Chúa Cha vinh hiển là Thiên Chúa của Đức Giê-su Ki-tô, Chúa chúng ta, ban cho anh em thần khí khôn ngoan để mặc khải cho anh em nhận biết Người. Xin Người soi lòng mở trí cho anh em thấy rõ, đâu là niềm hy vọng anh em đã nhận được, nhờ ơn Người kêu gọi, đâu là gia nghiệp vinh quang phong phú anh em được chia sẻ cùng dân thánh, đâu là quyền lực vô cùng lớn lao Người đã thi thố cho chúng ta là những tín hữu. Đó chính là sức mạnh toàn năng đầy hiệu lực, mà Người đã biểu dương nơi Đức Ki-tô, khi làm cho Đức Ki-tô trỗi dậy từ cõi chết, và đặt ngự bên hữu Người trên trời. Như vậy, Người đã tôn Đức Ki-tô lên trên mọi quyền lực thần thiêng, trên mọi tước vị có thể có được, không những trong thế giới hiện tại, mà cả trong thế giới tương lai. Thiên Chúa đã đặt tất cả dưới chân Đức Ki-tô và đặt Người làm đầu toàn thể Hội Thánh ; mà Hội Thánh là thân thể Đức Ki-tô, là sự viên mãn của Người, Đấng làm cho tất cả được viên mãn.

Đó là lời Chúa.

Alleluia: Mt 28: 19 và 20

Alleluia, alleluia! - Chúa phán: " Anh em hãy đi giảng dạy cho muôn dân. Nay đây, Thầy ở cùng anh em mọi ngày cho đến tận thế." - Alleluia.

GOSPEL : Mt 28: 16-20

"Mọi quyền năng trên trời dưới đất đã được ban cho Thầy".

Bài kết Tin Mừng Chúa Giê-su Kitô theo Thánh Matthêu.

Khi ấy, mười một môn đệ đi về Galilêa, đến núi Chúa Giê-su đã chỉ trước. Khi thấy Người, các ông thờ lạy Người, nhưng có ít kẻ còn hoài nghi. Chúa Giê-su tiến lại nói với các ông rằng: "Mọi quyền năng trên trời dưới đất đã được ban cho Thầy. Vậy các con hãy đi giảng dạy muôn dân, làm phép rửa cho họ nhân danh Cha, và Con và Thánh Thần, giảng dạy họ tuân giữ mọi điều Thầy đã truyền cho các con. Và đây Thầy ở cùng các con mọi ngày cho đến tận thế".

Phúc Âm của Chúa.

Cầu Nguyện: Lạy Chúa Giê-su, khi về trời, Chúa đã không có bỏ chúng con, nhưng Chúa hằng yêu thương nuôi dưỡng và ở lại với chúng con qua bí tích Thánh Thể. Chúa cũng luôn hướng dẫn diu dắt chúng con qua Lời Chúa. Xin cho chúng con biết siêng năng đón nhận Lời Chúa và Thánh Thể để nhờ đó, cuộc sống của chúng con luôn có Chúa đồng hành. Đề cùng với Chúa, chúng con ra đi với anh em chúng con. Amen.



Suy Niệm

1. Chúa Giê-su đã tin tưởng vào các môn đệ khi Ngài nói "Con được tôn vinh nơi họ." Bạn có bao giờ cảm nhận Chúa Giê-su nói điều ấy với bạn không? Trong quá khứ cũng như trong hiện tại, việc bạn làm có phải để tôn vinh Chúa Giê-su hay là cho một ẩn ý nào khác?
2. Chúa Giê-su đến với thế gian từ Thiên Chúa, và trở về với Thiên Chúa trong vinh hiển sau khi chết và sống lại. Thánh giá là dấu chỉ chiến thắng của sự lành trên sự dữ bởi sau khi cuộc khổ hình là sự phục sinh. Thánh giá do đó là cửa ngõ dẫn vào vinh quang. Bạn hãy suy niệm về thập giá của đời sống mình, và tại sao những thiệt thòi trần gian này lại làm sáng danh Thiên Chúa?

SEVENTH SUNDAY OF EASTER YEAR A: ASCENSION

READING I : Acts 1:1-11

In the first book, Theophilus, I dealt with all that Jesus did and taught until the day he was taken up, after giving instructions through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen. He presented himself alive to them by many proofs after he had suffered, appearing to them during forty days and speaking about the kingdom of God.

While meeting with them, he enjoined them not to depart from Jerusalem, but to wait for “the promise of the Father about which you have heard me speak; for John baptized with water, but in a few days you will be baptized with the Holy Spirit.”

When they had gathered together they asked him, “Lord, are you at this time going to restore the kingdom to Israel?” He answered them, “It is not for you to know the times or seasons that the Father has established by his own authority. But you will receive power when the Holy Spirit comes upon you, and you will be my witnesses in Jerusalem, throughout Judea and Samaria, and to the ends of the earth.”

When he had said this, as they were looking on, he was lifted up, and a cloud took him from their sight. While they were looking intently at the sky as he was going, suddenly two men dressed in white garments stood beside them. They said, “Men of Galilee, why are you standing there looking at the sky? This Jesus who has been taken up from you into heaven will return in the same way as you have seen him going into heaven.”

The Word of the Lord

Responsorial Psalm : Psalm 47:2-3, 6-7, 8-9

R : God mounts his throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord.

READING II: Ephesians 1:17-23

Brothers and sisters: May the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, give you a Spirit of wisdom and revelation resulting in knowledge of him.

May the eyes of your hearts be enlightened, that you may know what is the hope that belongs to his call, what are the riches of glory in his inheritance among the holy ones, and what is the surpassing greatness of his power for us who believe, in accord with the exercise of his great might, which he worked in Christ, raising him from the dead and seating him at his right hand in the heavens, far above every principality, authority, power, and dominion, and every name that is named not only in this age but also in the one to come. And he put all things beneath his feet and gave him as head over all things to the church, which is his body, the fullness of the one who fills all things in every way.

The Word of the Lord.

Alleluia: Matthew 28:19a, 20b

Alleluia, alleluia. Go and teach all nations, says the Lord; I am with you always, until the end of the world. **Alleluia, !**

GOSPEL: Mt 28: 16-20

The eleven disciples went to Galilee, to the mountain to which Jesus had ordered them. When they saw him, they worshiped, but they doubted.

Then Jesus approached and said to them, “All power in heaven and on earth has been given to me.

Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you.

And behold, I am with you always, until the end of the age.”

The Gospel of the Lord.



Reflections

1. How do I respond to Jesus? call to be his disciple?
2. If I ask Jesus how his call applied to me, how might he answer me?

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 05 NĂM 2026

Ý CHỈ CHUNG: Cầu cho mọi người đều có lương thực no đủ. Chúng ta cùng cầu xin cho mọi người trên thế giới từ những nhà sản xuất lớn đến những người tiêu dùng nhỏ biết cam kết trách nhiệm và đảm bảo rằng mọi người đều được tiếp cận với những thực phẩm chất lượng.



THÁNG 5 KÍNH ĐỨC MẸ

“Các tín hữu hãy nhớ rằng lòng tôn sùng chân chính không hệ tại tình cảm chóng qua và vô bổ, cũng không hệ tại một sự dễ tin phù phiếm, nhưng phát sinh từ một đức tin chân thật. Đức tin dẫn chúng ta đến chỗ nhìn nhận địa vị cao cả của Mẹ Thiên Chúa, và thúc đẩy chúng ta lấy tình con thảo yêu mến Mẹ chúng ta và noi gương các nhân đức của Mẹ” (GH 67)

Thứ Hai 18-05 (Tr) Thánh Gioan I, Giáo hoàng, Tử đạo. Cv 19,1-8; Ga 16,29-33
Thứ Ba 19-05 (Tr) Thứ Ba trong tuần thứ Bảy Mùa Phục Sinh. Cv 20,17-27; Ga 17,1-11a;
Thứ Tư 20-05 (Tr) Thánh Bernardinô Siêna, linh mục. Cv 20,28-38; Ga 17,11b-19;
Thứ Năm 21-05 (Đỏ) Thánh Christôphôrô Magallanes, linh mục và các bạn, tử đạo. Cv 22,30; 23,6-11; Ga 17,20-26; (Tr)

Thứ Sáu 22-05 (Đỏ) Thánh Rita Cascia, nữ tu. Thánh Micae Hồ Đình Hy, quan thái bộc, tử đạo († 1857); thánh Laurensô Phạm Việt Ngôn, giáo dân, tử đạo. Cv 25,13b-21; Ga 21,15-19;
Thứ Bảy 23-05 (Đỏ) Thứ Bảy trong tuần thứ Bảy Mùa Phục Sinh. Chiều: Lễ vọng Chúa Thánh thần hiện xuống. ; Chiều St 11,1-9; Rm 8,22-27; Ga 7,37-39;
Chúa Nhật 24-05 (Đỏ) Chúa Nhật Lễ Thánh Thần hiện xuống
Chúa Nhật 24-05 (Đỏ) Chúa Nhật Lễ Thánh Thần hiện xuống.

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TIN TÀI CHÁNH

Tuần 10 tháng 05 năm 2026



Quý Điều Hành

Các Thánh Lễ.....	\$ 12,621.00
Xin Khẩn Đức Mẹ.....	\$ 181.00
Hội Bảo Trợ Ôn Thiên Triệu.....	\$ 60.00
Khẩn Lòng Chúa Thương Xót.....	\$ 16.00

TỔNG CỘNG - Quý Điều Hành..... \$ 12,878.00

Quý Trả Nợ

Đóng góp Quý trả nợ nhà thờ.....	\$ 20,813.00
Quán An.....	\$ 11,007.00
Quán Giải Khát.....	\$ 1,311.00
Ủng Hộ Hoa Mather's Day.....	\$ 2,805.00
Cây Giồng - Đợt 7.....	\$ 1,129.00

TỔNG CỘNG - Quý Trả Nợ.....\$ 37,065.00

TỔNG CỘNG Quý Điều Hành & Quý Trả Nợ:... \$ 49,943.00



TRANG ĐẠI HỘI ĐỨC MẸ LA VANG 2026



Ngày 26- 28 tháng 6 năm 2026
Tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – TGP Seattle
www.vmpwa.org (206) 325-5626

Đức Cha Frank Schuster; Đức Cha Vincent Long Nguyễn (OFM Conv), Đức Nguyễn Tổng Giám Mục Giuse Nguyễn Chí Linh, Cha Matthew Nguyễn Khắc Hy, S.S.; Cha Micae Phạm Quang Hồng
Thứ Sáu, ngày 26 tháng 6 năm 2026

3:00 pm: Chào đón quan khách

Xưng tội (trong nhà thờ) (3:00pm - 4:25pm)

4:30 pm: **Nghi Thức Khai Mạc Đại Hội**

5:00 pm: **Thánh Lễ Khai Mạc Đại Hội**

*(Đức Nguyễn Tổng Giám Mục Giuse Nguyễn Chí Linh
Đức Cha Vincent Nguyễn Văn Long, OFM Conv)*

6:45 pm: Ăn Tối

7: 30 pm: **Hội Thảo 1 : Hướng dẫn con cái về giới tính (Cha Matthew Nguyễn Khắc Hy, S.S.)**

8:45 pm: **Kiếp Thánh Thể (Outdoor Eucharistic Procession)**

Chầu Thánh Thể (Outdoor Eucharistic Adoration)

Praise and Worship / Taize

10: 30: pm Nghỉ đêm

Thứ Bảy, ngày 28 tháng 6 năm 2025

8:00 am: Lăn Chuỗi Mân Côi

8 30 am: **Thánh Lễ Kính Thánh Tâm Chúa Giêsu và Xức Dầu Bệnh Nhân**

(Đức Nguyễn Tổng Giám Mục Giuse Nguyễn Chí Linh)

9:45 am: Điểm tâm

Xưng tội (trong nhà thờ) (10 am – 12 pm)

10:00 am: **Hội Thảo 2 : “Giới trẻ làm gì để làm sống động Giáo Hội ngày nay?”**

(Đức Cha Vincent Nguyễn Văn Long, OFM Conv)

11:10 am: **Hội Thảo 3: “Cùng Mẹ Lavang xây dựng gia đình đức tin”**

(Đức Nguyễn Tổng Giám Mục Giuse Nguyễn Chí Linh)

12: 10 pm: Ăn Trưa (Lunch)

Hôn Kính Xương Thánh Faustina và các Thánh Tử Đạo Việt Nam

1:15 pm: **Hội Thảo 4 : “Giữ lấy đức tin, tránh mất gốc Việt”**

(Cha Matthew Nguyễn Khắc Hy, S.S.)

2:15 pm: Giải lao

Xưng tội (trong nhà thờ) (1:15 pm – 2:00 pm)

2:20: pm: **Hội Thảo 5: “Ơn Chúa tác động tích cực sức khỏe tâm thần”**

(Cha Micae Phạm Quang Hồng)

Xưng tội (trong nhà thờ) (2:00 pm – 2:50 pm)

3:30 pm: **Kiếp Đức Mẹ La Vang**

TRANG ĐẠI HỘI ĐỨC MẸ LA VANG 2026

4:15 pm: **Dâng Hoa Đức Mẹ**

4:45 pm: **Thánh Lễ Đại Triều Kính Đức Mẹ La Vang**

(Đức Cha Frank Schuster

Đức Cha Vincent Nguyễn Văn Long, OFM Conv,

Đức Nguyễn Tổng Giám Mục Giuse Nguyễn Chí Linh)

6:30 pm: Ăn Tối

7:30 pm: **Chương Trình Hoan Ca Mẹ La Vang**

Thánh Ca: các ca sĩ, và Các Ca Đoàn của Giáo Xứ và Cộng Đoàn Bạn và của Giáo Xứ CTT ĐVN.

Diễn Nguỵện "Cùng Mẹ La Vang xây dựng gia đình đức tin"

10:30 pm: Nghỉ đêm

Chúa Nhật, ngày 28 tháng 6 năm 2026

7:30am: Thánh Lễ

9:00 am: **Hội Thảo 6: Cảm nghiệm ơn Chúa qua thánh nhạc và giác quan (Cha Micae Phạm Quang Hồng)**

Xưng tội(trong nhà thờ) (9:00 am – 10:00 am)

10:15am: **Kiểm cung nghinh các Thánh Tử Đạo Việt Nam**

10:45am: **Thánh Lễ Bế Mạc** (Đức Cha Vincent Nguyễn Văn Long, OFM Conv)

(Đức Nguyễn Tổng Giám Mục Giuse Nguyễn Chí Linh)

Lãnh ơn toàn xá

12:15 pm: Ra về

HẸN GẶP LẠI NHAU TRONG ĐẠI HỘI HÀNH HƯƠNG ĐỨC MẸ LA VANG KỲ 3

từ ngày **25 -27 tháng 6 năm 2027**

**OUR LADY OF LAVANG CONVOCATION
EPHATHA CONFERENCE
ENCOUNTERING GOD'S GRACES**

Friday

- **3:30pm:** Registration / Check in
- **5:00pm:** **Opening Mass (Main Church)**
- **6:00pm:** **Welcome Dinner (Main Building) & Fellowship (FFC)**
- **7:30pm:** Opening Session (Unity Band)
What is Grace and Why Do I Need it?
(Bishop Vincent Nguyen, OFM Conv)
- **8:45pm:** Outdoor Procession / Ruoc Kieu
Taizé, followed by Adoration with Unity Band (Outdoors)

Saturday

- **8:00am:** Registration / Check In (cont'd)
- **9:00am:** Morning Section – Unity Band + General Assembly
- **10:30am:** Workshop R1
- **11:20am:** Workshop R2
- **12:10pm:** **Lunch (Main Church)**
- **1:20pm:** Afternoon Section – Unity Band + General Assembly
- **2:50pm:** Workshops R3
- **3:40pm:** Workshops R4
- **4:45pm:** **Saturday Mass (Main Church)**
- **6:00pm:** **Dinner (Main Building)**
- **7:30pm:** Evening 'Table Talks' and Dessert
- **9:00pm:** Praise and Worship w/ Unity Band
- **10:30pm:** **END**

Xin vào thăm <https://ephpatha.vmpwa.org>

TRANG MỪNG NGÀY HIỀN MẪU 2026



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

DÂNG HOA KÍNH MẸ THÁNG HOA NĂM 2026

Thứ Năm đầu tháng Hoa ngày 7 tháng 5 năm 2026 giáo xứ có buổi Dâng Hoa kính Mẹ Tháng Hoa năm 2026 qua tràng hạt Mân Côi dâng lên Mẹ với Năm Sắc Hoa Vàng, đỏ, trắng, tím, xanh do đại diện của Năm Giáo Đoàn theo thứ tự Fatima, Mân Côi, Mẫu Tâm, Mông Triệu và La Vang trước Thánh Lễ lúc 11 giờ. Cha Chánh Xứ chủ sự Buổi dâng hoa và đông đảo giáo dân đã tham dự một cách sốt sắng. [Xem Hình Ảnh](#)



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

GIÁO XỨ MỪNG CÁC EM ĐÓN NHẬN BÍ TÍCH THÊM SỨC 2026

Giáo Xứ cử hành Thánh Lễ Thêm Sức năm 2026 vào chiều thứ Bảy ngày 9 tháng 5 năm 2026 do Đức Giám Mục Frank Schuster chủ sự. Năm nay có 69 bạn trẻ được lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức với chương trình học đã trải qua thời gian khá dài để xây dựng đời sống đức tin một cách vững mạnh để khi đến tuổi trưởng thành sẽ trở thành những tông đồ hiệu năng của giáo hội trong sứ vụ loan báo Tin Mừng giữa lòng xã hội. [Xem Hình Ảnh](#)



TRANG NIÊM VUI GIÁO XỨ



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



LIÊN ĐOÀN TÔNG ĐỒ FATIMA MỪNG BỒN MẠNG

Liên Đoàn Tông Đồ Fatima mừng lễ Bồn Mạng vào sáng Chúa Nhật ngày 10 tháng 5 năm 2026 lúc 11 giờ 30 do cha chánh xứ Đào Xuân Thành chủ tế. Liên Đoàn Tông Đồ Fatima gồm các thành viên thuộc giáo xứ CTTĐVN và Giáo Xứ Lộ Đức. Trong Thánh Lễ có một số Đoàn Viên đã qua thời gian thử thách, hôm nay được chính thức trở thành Đoàn Viên và đã được Tuyên Hứa. [Xem Hình Ảnh](#)
Sau bài giảng lễ, cha chủ tế đã long trọng cử hành nghi thức Tuyên Hứa cho 10 Tân Đoàn Viên như sau:

1. Maria Nguyễn Thị Mai Thu
2. Maria Nguyễn Ngọc Ngát
3. Anna Phạm Thị Minh Nguyệt
4. Maria Trương Thanh Vân
5. Maria Trương Thanh Nga
6. Maria Trương Thanh Tuyền
7. Maria Võ Thị Sánh
8. Dominico Nguyễn Văn Minh
9. Gioan Baotixita Đinh Văn Luận
10. Anna Cù Thị Liên Hương

Ngoài ra trong dịp này, Tân Ban Điều Hành Liên Đoàn Tông Đồ Fatima cũng được giới thiệu gồm:

Maria Nguyễn Kim Ngọc : Liên Đoàn Trưởng
Anna Chu Thị Hát : Phó Nội Vụ Liên Đoàn
Maria Nguyễn Thị Kim Lý : Phó Ngoại Vụ Liên Đoàn
Anna Nguyễn Thị Huệ : Thư Ký
Anna Chu Thị Lan: Thủ Quỹ

Sau Thánh Lễ có buổi họp mặt thân hữu trong buổi tiệc mừng tại Hội Trường Tôma Thiện với chương trình ăn nghệ khá phong phú.



TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

THÔNG BÁO ĐẤT THÁNH

* Nhân ngày lễ Chiến Sĩ Trận Vong, Đất Thánh Công Giáo sẽ tổ chức Thánh Lễ cầu nguyện cho những Chiến Sĩ, Thân Nhân và Ân Nhân đã an nghỉ. Thánh Lễ sẽ được cử hành tại hai Đất Thánh:

1. Đất Thánh Holyrood (205 NE 205 th St, Shoreline, WA 98155) lúc 1:00 PM, thứ Bảy, /23/2026
2. Đất Thánh Gethsemane (37600 Pacific Hwy. S., Federal Way, WA 98003) lúc 1:00 PM, thứ Hai 5/25/2026

Kính mời quý Ông Bà và Anh Chị Em cùng tới tham dự trong ngày cầu nguyện đặc biệt này.

* Từ ngày 3 tháng 5 đến ngày 19 tháng 6 năm 2026, các Đất Thánh Công Giáo giảm 10% trọn gói khi Chuân Bị

Trước để giúp cho gia đình và thân nhân được dễ dàng và chu đáo hơn trong việc tang chế.

* Chương trình khắc tên người thân đã qua đời dưới tượng đài Đức Mẹ tại Đất Thánh tiếp tục thực hiện sau 5 năm tạm ngưng, hạn chót ghi danh là 07/15/2026 và lệ phí là \$150 cho một tên. Phần thặng dư sẽ được giao lại cho Giáo Xứ và Cộng Đoàn Việt Nam. Mọi chi tiết xin liên lạc Vũ Hoàng Trục (206) 229-6181

HỘI THÁNH LINH MỜI THAM DỰ LỄ BỒN MẠNG Chúa Nhật ngày 24 tháng 5 năm 2026 lúc 11:30 AM.

Hội Thánh Linh Canh Tân Đặc Sủng trân trọng kính mời Quý thành viên gia đình Hội Thánh Linh và toàn thể cộng đoàn dân Chúa tham dự Thánh Lễ Tạ ơn mừng Bồn Mạng Hội Thánh Linh vào sáng Chúa Nhật ngày 24 tháng 5 năm 2026 lúc 11:30 am

Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của Quý Vị

Hội Thánh Linh Canh Tân Đặc Sủng kính mời.

GIÁO ĐOÀN MẪU TÂM MỜI RƯỚC ĐỨC MẸ

Tháng 5 về, giáo đoàn Mẫu Tâm có truyền Rước Đức Mẹ về từng gia đình để cùng nhau lần hạt Mân Côi, cầu nguyện cho Giáo Đoàn và Giáo Xứ.

Ban Đại Diện Giáo Đoàn trân trọng kính toàn thể Quý Gia Đình trong Giáo Đoàn Mẫu Tâm tham gia ghi danh Rước Đức Mẹ về từng gia đình kể từ đầu tháng 5 năm 2026.

Gia đình nào muốn ghi danh Rước Đức Mẹ xin liên lạc với chị Phùng Huyền (206) 403-5130.

Trân trọng kính cảm ơn sự hưởng ứng của Quý Vị

Giáo Đoàn Mẫu Tâm kính mời.

BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance
401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox37
Renton, WA 98056



Xin liên lạc:
HELEN LE

Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948



HLE4@Farmersagent.com



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811

thang.tran@live.com

Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc

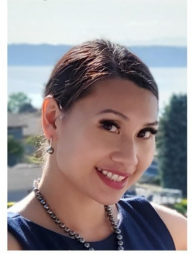


Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

Mua bán nhà
Uy tín - Tận tâm - Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuynh@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



Each Office Is Independently Owned and Operated



citywide
home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN

Loan Officer | NMLS# 79770

(425) 445-3754

anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070, 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180



SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, duỗi, nhuộm, highlight cho mọi kiểu tóc.

Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.

Đặc biệt: uốn setting gọn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.

Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.

Amy Nguyễn Kính Mời



Xcellent Mechanical

CÔNG TY ĐIỆN MÁY SỬU VÀ LẠNH

Heating - Venting - Cooling - Air Conditioning

Licensed - Bonded - Insured

Free ESTIMATE

RESIDENTIAL - COMMERCIAL

CHONG TÔI CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA

NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C maintenance



Contact: **206-401-1919**

Email: info@xcellentmechanical.com

Website: xcellentmechanical.com

Business Hours: Mon-Fri: 8 AM - 5 PM | Weekend: Closed

Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.

LENDING, Inc. Công Ty Tài Trợ Địa Ốc
4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.

Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà
vừa ý cho quý vị!

Huynh Dinh & Bach Tuyen Mortgage Broker - MB-147956
206-779-6805 206-779-4496 Cảm ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!

homebridge

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065

206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham



37°C Therapy - Cell Bac Bed
Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

- * đau nhức, trầm cảm, béo phì
- * bệnh người già
- * giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi
Giờ mở cửa: Tue -Sun: 11:00AM - 6PM
18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032
Great Mall Wall suit 128
(253) 216-6222

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ \$3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055
(206) 673-7614
(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thủy, MD
Tốt nghiệp y khoa 2010
Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
 - Làm việc tận tâm.
 - Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
 - Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
 - Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình
- Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM



LAM VU

RESIDENTIAL/COMMERCIAL
LICENSE BOND INSURED

Trên 20 năm kinh nghiệm.
Tận tâm, uy tín.

ltelelectric1982@gmail.com

206-434-9662

Nguyen's Heating & Cooling
Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)



Service: gas & electric furnace
Service: A/C & heat pump & mini split system
Service: Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056
nguyenheatingandcooling@yahoo.com



ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO

Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn CHUẨN BỊ TRƯỚC

- Mộ dưới đất, mộ nổi, tro cốt
 - Kim tinh, bia khắc tên, bình hoa ...
- với những tháng trả góp tại 4 Đất Thánh trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trục
Seattle (206) 229-6181
Tacoma (253) 282-0736

NHÀ QUẢN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam trên 35 năm qua

- Các phòng tổ chức nghi lễ vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI

4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190



LUAT SU SON, P.S.
ATTORNEYS AT LAW

Mobile (206) 832-6014

Minh Tây

- Dịch vụ từ A-Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải,
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.

Kinh Nghiệm - Uy Tín - Chăm on CD

(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses
4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108
206-721-8000

Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm
(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)

DỊCH VỤ CẮT CỎ

Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.



Xin liên lạc anh Thái
206-889-7997

CD INCOME TAX

Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888



20 năm kinh nghiệm

- Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
 - Thành lập công ty, payroll, bookkeeping
- Tạ Văn Thành (425) 221-0966
- Bảo lãnh thân nhân, diền bảo trợ tài chánh
 - Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp ...



SPEEDWAY COLLISION CENTER

Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đờng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhện Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087

Adam Quang: 425-773-4420

Office (Kim Chi): 425-787-1820

Kinh Nghiệm - Tận Tâm - Uy Tín

VÕ THUẬT Martial Arts

Aikijutsu

Hiệp khí nhu Thuật
Sunday 1PM - 4PM
Võ sư Tạc Bùi
206-536-6861



THOMAS THÂN AGENCY
15708 1st Ave S,
Burien WA 98148
206-607-6718

Bảo Hiểm Nhà - Xe
Nhân Thọ - Thương Mại
"Bảo Hiểm Động Đất"
Tận Tâm - Chuyên Nghiệp - Uy Tín

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ JAMES C. BUCKLEY

675 S. Lane St, #300
Seattle, WA 98104
206-622-1100 or 1-800-404-6200

www.buckleylaw.net
Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt
Tê, Chó Cán,...

VÕ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)
206-920-6722

THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KÍNH ĐÁO
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM

ẨM THỰC VIỆT

Crawfish & Hotpot

Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453-1319

9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118
Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn
Thuần Tủy Việt Nam

Đừng Điện Thoại Để Scan Thẻ QR



thank you

BEETHAM | TRAN LAW FIRM PLLC

WWW.BEETHAMTRAN.COM

LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN



AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTIC: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH

PHONE: (425) 228-1500
16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:
- Nhà bếp tư nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ...
Nhà hàng & các tiệm

Xin liên hệ anh Phan Sơn

206-602-9995

Chất Lượng - Đẹp - Đúng Hẹn



Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ
Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

Seattle store: 1221 S.King St. Seattle, WA 98144

Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188

THANH SƠN TOFU

1248 South King Street, Seattle, WA 98144

206-320-1316

Chuyên Sản Xuất Các Loại Đậu Hũ, Giò, Chả,
Bánh Cuốn, Chè... Lò Bánh Mì Ra Bánh Nóng
Mỗi Ngày, Các Loại Bánh Mì Thịt...

Tinh khiết - Đậm Đà Hương Vị Quê Hương

UNITED CARE PHARMACY

RETAIL * LONG TERM CARE

24/7 pharmacy services

Thìem thuộc Tây UNITED CARE PHARMACY
18230 E Valley Hwy, Ste.188 Kent, WA 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 & Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697

Chích Ngừa
Cảm Cúm Miễn Phí
Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều

Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi
email cho chúng tôi để đưa tên
của quý vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)

Nha Sĩ Phan Hoài Chi

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đối diện khu chợ 99, cạnh Đức Thuận)
(425) 656-2919
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Cou-
pon. Đặc biệt cho quý vị cao niên hay
không có bảo hiểm



DAN LÊ

Real Estate Broker

253-653-0741

Chuyên mua, bán,
đầu tư địa ốc!

Kinh nghiệm, Thành thật,
Tận tâm, Uy tín!

Danle4realestate@gmail.com

Skyline Properties, Inc.
20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

NHÀ ĐƯỠNG LÃO

Amanda's Senior Home Care

26817 16th Ave S Des Moines, WA
98198

Tel/Fax: 253-941-3382

- Chúng tôi nhận chăm sóc người già, có bệnh hay không có bệnh.
- Chương trình chính phủ tài trợ. Phục vụ 24/7, tận tâm & kỹ lưỡng. Thức ăn Việt Nam mỗi ngày
- Nhận Medicare, Medicaid & private pay
- Đưa đón đi bác sĩ, bệnh viện, lấy thuốc & cho uống thuốc đúng giờ. Xin lạc:

Phandinh Clinic

330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH

- * Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
- * Thăm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
- * Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
- * Tai nạn giao thông